



البنك الإسلامي العربي  
Arab Islamic Bank

بسم الله الرحمن الرحيم  
In the Name of Allah  
Most Gracious Most Merciful

التاريخ: 2018/10/30

الرقم: ١٥٩ / د. م/ 2018

السادة/ بورصة فلسطين المحترمين،،،  
رام الله \_ فلسطين

بسم الله الرحمن الرحيم والسلام على سيدنا محمد خاتم الانبياء والمرسلين...  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

**الموضوع: الافصاح عن البيانات المالية المرحلية كما في 30 أيلول 2018.**

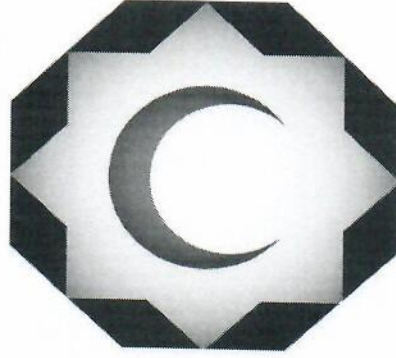
يهديكم البنك الاسلامي العربي أطيب التحيات، وبالإشارة الى الموضوع اعلاه وعملاً بأحكام المادة (37) من قانون الأوراق المالية واستناداً لقواعد البورصة وتعليمات السادة هيئة سوق رأس المال بخصوص الافصاح عن البيانات المالية الربعية، نعلمكم بأنه تم الافصاح عن البيانات المالية المرحلية كما في 30 أيلول 2018 من خلال نظام IFSAH، حيث تم ارفاق مايلي:

- القوائم الرئيسية موقعة من المفوضين.
- البيانات المطلوبة حسب المادة رقم (2/37) من نظام الافصاح.

البنك الإسلامي العربي

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام...

\*نسخة للسادة هيئة سوق رأس المال الفلسطينية.



البنك الإسلامي العربي  
Arab Islamic Bank

نهج الحياة

تقرير الربع الثالث 2018

البيانات المالية المرحلية

البنك الإسلامي العربي

البيانات المطلوبة حسب المادة (02/37) من نظام الإفصاح

## رؤية البنك :

يعمل البنك على ترسيخ مبدأ التعامل مع النظام المصرفي الإسلامي كخيار أول للتعامل البنكي والقيام بدور فعال في النهوض بالنظام الاقتصادي الإسلامي لتحقيق مبدأ التكافل ومراعاة الأهداف الاجتماعية الإسلامية.

## رسالة البنك :

يلتزم البنك بتقديم حلول وخدمات مصرفية إسلامية عصرية ذات جودة عالية، وذلك من خلال الاستمرار في تسويق وتعميق مبادئ الاقتصاد الإسلامي محليا ودوليا والعمل ضمن روح الفريق الواحد، وتدريب الكوادر على الأعمال المصرفية حسب الشريعة الإسلامية وقبول المشورة من الجميع لما فيه خدمة المجتمع.

**الاهداف الاستراتيجية :** تلبية الاحتياجات المصرفية المتنوعة للمتعاملين وفق أحكام الشريعة الإسلامية الغراء والتي تضاهي أو تفوق متطلباتهم وتوقعاتهم بما يضمن تحقيق أفضل العوائد الممكنة للمساهمين والمودعين على أساسا يتسم بالثبات والاستقرار.

تقديم خدمات مصرفية إسلامية باستخدام وسائل التكنولوجيا والاتصالات الحديثة استجابة لمتطلبات التطور والابداع والمنافسة وتنوع رغبات العملاء ، وتنمية الموارد البشرية في البنك واستخدام أحدث التقنيات المتاحة وتطبيق أرقى المعايير المهنية.

## البيانات المطلوبة حسب المادة (2/37) من نظام الإفصاح:

### أ. الأوراق المالية:

عدد الاسهم الصادرة عن البنك لغاية 30 أيلول 2018 بلغ 75,000,000 سهم .

### ب. الإدارة:

#### أعضاء مجلس الإدارة كما في 30 أيلول 2018:

- |                                  |                        |                                      |
|----------------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 1. الدكتور عاطف كمال علاونة      | رئيس مجلس الإدارة      | ممثل بنك فلسطين .                    |
| 2. الدكتور محمد محمود نصر        | نائب رئيس مجلس الإدارة | ممثل صندوق الاستثمار الفلسطيني.      |
| 3. السيد رشدي محمود الغلاييني    | عضو                    | ممثل بنك فلسطين.                     |
| 4. السيد سلمان "محمد طعمة" قميله | عضو                    | ممثل بنك فلسطين.                     |
| 5. السيد فيصل غازي الشوا         | عضو                    | ممثل بنك فلسطين.                     |
| 6. السيد ماهر جواد فرح           | عضو                    | ممثل بنك فلسطين.                     |
| 7. السيد محمد عوني ابو رمضان     | عضو                    | ممثل شركة اسواق للمحافظ الاستثمارية. |
| 8. السيد شادي عدنان الخطيب       | عضو                    | ممثل شركة اسواق للمحافظ الاستثمارية. |
| 9. السيد سام سامي بحور           | عضو                    | عضو مستقل.                           |
| 10. السيد هيثم "محمد سميح" بركات | عضو                    | عضو مستقل.                           |
| 11. السيد خالد وليد عنبتاوي      | عضو                    | عضو ممثل عن صغار المساهمين.          |



## أعضاء الادارة التنفيذية :

**أعضاء الادارة التنفيذية للبنك كما في 30 ايلول 2018:**

### الادارة العامة :

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| المدير العام                                   | 1. السيد / هاني صلاح ناصر            |
| نائب المدير العام                              | 2. السيد / غسان محمد هاشم جبر        |
| نائب المدير العام                              | 3. السيد / معاوية فهد القواسمي       |
| نائب المدير العام                              | 4. السيد / احسان كامل شعشاعة         |
| المدير التنفيذي للعمليات والانظمة              | 5. السيد / أمجد غازي صادق الجعبري    |
| مدير الدائرة المالية                           | 6. السيد / ميسرة حاتم سلامة          |
| مدير دائرة تنمية المطلوبات والفروع             | 7. السيد / نظام علي داوود زامل       |
| مدير دائرة الشؤون القانونية                    | 8. الاستاذة / أدبية عبدالله عفانة    |
| مدير دائرة الشبكات والانظمة                    | 9. السيد / مصطفى شريف ابو خيزران     |
| مدير دائرة العمليات المصرفية                   | 10. السيد / وسيم أحمد حج أسعد        |
| مدير دائرة التخطيط والدراسات                   | 11. السيد / أحمد محمد سرطاوي         |
| مدير دائرة تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة    | 12. السيد / مروان محمد بدوي          |
| مدير دائرة أنظمة الاعمال المصرفية              | 13. السيد / عمار يونس خضير           |
| مدير دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي            | 14. السيد / ابراهيم اسماعيل ابو عبده |
| مدير دائرة تنمية أعمال الشركات                 | 15. السيد / حسان عصام صبري           |
| مدير دائرة مراقبة التمويل                      | 16. السيد / حاتم فوزي صبح            |
| مدير دائرة تنمية الموارد البشرية والتدريب      | 17. السيد / راتب عبد الله عطياتي     |
| مدير دائرة ادارة المخاطر وامين سر مجلس الادارة | 18. السيد / سائد أحمد مقدادي         |
| مدير دائرة الامتثال                            | 19. السيدة / فيروز فتحي ذبالح        |
| مدير دائرة متابعة التمويل والتحصيل             | 20. السيد / عماد محمود عيسى          |
| مدير دائرة العقار واللوازم                     | 21. المهندس / عبدالله صالح حمد       |
| مدير دائرة الخزينة واسواق المال                | 22. السيد / سليمان سالم عرار         |
| مسؤول قسم المساهمين                            | 23. السيدة / ليندا محمود يوسف        |

### التغيرات على الادارة العامة للبنك :

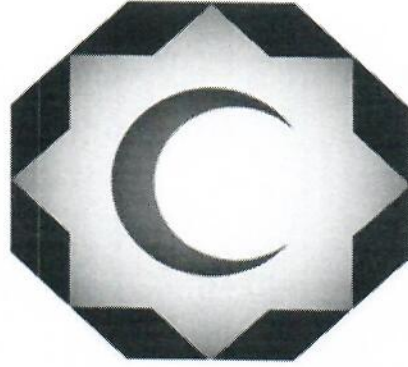
- استقالة السيد محمد حسني سرور / مدير دائرة تنمية أعمال الافراد بتاريخ 2018/8/16.

مع العلم بأنه :

أ . مدقي الحسابات المستقلين للبنك هم شركة أرنست ويونغ.

ب . تشير البيانات المالية للربع الثالث 2018 الى ارتفاع التمويلات المباشرة من 561 مليون دولار الى 676 مليون دولار وبنسبة نمو بلغت 20% ، في المقابل ارتفعت الموجودات بنسبة 1.8%، والودائع بنسبة 6.7% ، وعلى جانب صافي الدخل فقد انخفض بنسبة 7.8% مقارنة مع الفترة نفسها من العام 2017.

ج . لا يوجد أية إجراءات قانونية رئيسية خلال هذه الفترة.



البنك الإسلامي العربي

Arab Islamic Bank

نهمج الحياة

القوائم المالية المرحلية

30 أيلول 2018

# البنك الاسلامي العربي

## قائمة المركز المالي المرحلية

كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٨

٣٠ أيلول ٢٠١٨	٣١ كانون الأول ٢٠١٧
دولار أمريكي	دولار أمريكي

### الموجودات :

نقد وارصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	209,178,105	242,291,192
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	57,899,637	101,792,071
استثمارات لدى بنوك اسلامية	10,996,993	9,022,642
تمويلات ائتمانية مباشرة	675,663,277	560,923,314
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	5,147,840	7,886,925
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	30,186,152	26,250,000
استثمارات عقارية	16,746,285	16,693,998
ممتلكات ومعدات	19,899,357	18,281,419
موجودات ضريبية مؤجلة	2,154,279	2,085,772
موجودات غير ملموسة	840,594	1,004,604
موجودات اخرى	31,374,737	54,871,759
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>1,060,087,256</b>	<b>1,041,103,696</b>

### المطلوبات وحقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الملكية

#### المطلوبات :

ودائع سلطة النقد و بنوك ومؤسسات مصرفية	88,620,684	102,493,939
حسابات العملاء الجارية	233,734,785	248,047,517
تأمينات نقدية	56,056,624	57,364,074
مخصصات متنوعة	4,769,049	4,207,715
مخصصات الضرائب	1,830,892	451,697
مطلوبات ضريبية مؤجلة	2,034,195	2,034,194
مطلوبات اخرى	18,010,331	34,013,635
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>405,056,560</b>	<b>448,612,771</b>
<b>حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة</b>	<b>554,157,751</b>	<b>485,495,010</b>

#### حقوق الملكية:

راس المال المدفوع	75,000,000	75,000,000
علاوة الاصدار	6,250,000	6,250,000
احتياطي اجباري	4,926,554	4,926,554
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	8,684,566
احتياطي التقلبات الدورية	4,113,369	4,113,369
احتياطي الاستثمارات العقارية	5,577,667	5,577,667
التغير المتراكم في القيمة العادلة	(2,911,992)	(840,181)
أرباح مدورة	7,917,347	3,283,940
<b>صافي حقوق الملكية</b>	<b>100,872,945</b>	<b>106,995,915</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الملكية</b>	<b>1,060,087,256</b>	<b>1,041,103,696</b>
<b>حساب الاستثمار المخصص</b>	<b>22,975,000</b>	<b>-</b>

المدير العام

المدقق الداخلي

المدير المالي



البنك الاسلامي العربي

قائمة الدخل المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٨

٣٠ أيلول ٢٠١٧	٣٠ أيلول ٢٠١٨	
دولار امريكي	دولار امريكي	
2017	2018	
		الايرادات
21,433,898	26,600,353	ايرادات التمويل والاستثمارات
(2,139,207)	(3,684,123)	ينزل : عائد اصحاب حسابات الاستثمار المطلق
<b>19,294,691</b>	<b>22,916,230</b>	حصة البنك من ايرادات التمويل والاستثمارات
2,053,097	2,377,957	صافي ايرادات العمولات
3,468,248	1,686,065	أرباح عملات اجنبية
172,500	172,500	عوائد ايجارات
76,340	188,482	استرداد تدني تمويلات ائتمانية مشكوك في تحصيلها
282,208	281,294	ارباح موجودات مالية
332,808	560,354	ايرادات اخرى
<b>25,679,892</b>	<b>28,182,882</b>	اجمالي الايرادات
		المصروفات
8,265,844	9,352,153	نفقات الموظفين
7,881,709	9,885,832	مصاريف تشغيلية اخرى
1,607,184	2,162,288	استهلاكات واطفاءات
<b>17,754,737</b>	<b>21,400,273</b>	اجمالي المصروفات
7,925,156	6,782,609	الربح قبل الضرائب
(2,091,906)	(1,405,720)	مصروف الضرائب
<b>5,833,250</b>	<b>5,376,889</b>	ربح السنة

  
المدير العام

  
المدقق الداخلي

  
المدير المالي

البنك الاسلامي العربي  
قائمة الدخل الشامل المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٨

٣٠ أيلول ٢٠١٧	٣٠ أيلول ٢٠١٨	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
5,833,250	5,376,889	ربح الفترة
10,134	-	بنود الدخل الشامل الاخرى :
		خسارة متحققة منقولة الى قائمة الدخل

بنود سيتم اعادة تصنيفها الى قائمة الدخل في فترات لاحقة:

(208,694)	(191,604)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية
(198,560)	(191,604)	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى
5,634,690	5,185,285	اجمالي الدخل الشامل للفترة

  
المدير العام

  
المدقق الداخلي

  
المدير المالي

البنك الإسلامي العربي

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٨  
(جميع المبالغ بال دولار الأمريكي)

٣٠ أيلول ٢٠١٨	الاحتياطيات							رأس المال المدفوع	رأس المال المدفوع
	صافي حقوق الملكية	أرباح مذكورة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	استثمارات عقارية	تقنيات دورية	مخاطر مصرفية عامة	اجبري	علاوة اصدار	
الرصيد في بداية الفترة	106,995,915	3,283,940	(840,181)	5,577,667	4,113,369	8,684,566	4,926,554	6,250,000	75,000,000
أثر تطبيق المعيار الدولي رقم (٩)	(11,308,255)	(743,482)	(1,880,207)	-	-	(8,684,566)	-	-	-
الرصيد في بداية الفترة (معدل)	95,687,660	2,540,458	(2,720,388)	5,577,667	4,113,369	-	4,926,554	6,250,000	75,000,000
ربح الفترة	5,376,889	5,376,889	-	-	-	-	-	-	-
بنود الدخل الشامل الأخرى	(191,604)	-	(191,604)	-	-	-	-	-	-
اجمالي الدخل الشامل للسنة	5,185,285	5,376,889	(191,604)	-	-	-	-	-	-
المحول الى الاحتياطيات	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تسديدات رأس المال	-	-	-	-	-	-	-	-	-
علاوة الاصدار	-	-	-	-	-	-	-	-	-
توزيع ارباح نقدية	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	100,872,945	7,917,347	(2,911,992)	5,577,667	4,113,369	-	4,926,554	6,250,000	75,000,000

٣٠ أيلول ٢٠١٧	الاحتياطيات							رأس المال المدفوع	رأس المال المدفوع
	صافي حقوق الملكية	أرباح مذكورة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	استثمارات عقارية	تقنيات دورية	مخاطر مصرفية عامة	اجبري	علاوة اصدار	
الرصيد في بداية الفترة	75,209,854	6,705,502	(590,649)	5,194,998	3,152,930	6,460,811	4,286,262	-	50,000,000
ربح الفترة	5,833,250	5,833,250	-	-	-	-	-	-	-
بنود الدخل الشامل الأخرى	(198,560)	-	(198,560)	-	-	-	-	-	-
اجمالي الدخل الشامل للفترة	5,634,690	5,833,250	(198,560)	-	-	-	-	-	-
محول الى احتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	(1,667,729)	-	-	-	1,667,729	-	-	-
تسديدات رأس المال	23,858,387	-	-	-	-	-	-	-	23,858,387
علاوة الاصدار	5,964,597	-	-	-	-	-	-	5,964,597	-
توزيع ارباح نقدية	(6,000,000)	(6,000,000)	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	104,667,528	4,871,023	(789,209)	5,194,998	3,152,930	8,128,540	4,286,262	5,964,597	73,858,387

المدير المالي

المدقق الداخلي

المدير العام



# البنك الاسلامي العربي

قائمة التدفقات النقدية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٨

٣٠ أيلول ٢٠١٧ دولار أمريكي	٣٠ أيلول ٢٠١٨ دولار أمريكي	
7,925,156	6,782,609	<b>النشطة التشغيلية</b>
		الربح قبل الضرائب
730,370	913,731	تعديلات
1,607,184	2,162,288	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(76,340)	(188,482)	استهلاكات وإطفاءات
10,134	-	مخصص (استرداد) تدني تمويلات انتمانية مشكوك في تحصيلها
(4,898)	11,199	خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
<b>10,191,606</b>	<b>9,681,345</b>	خسائر (أرباح) استبعاد ممتلكات ومعدات
		<b>التغير في الموجودات والمطلوبات</b>
(14,959,616)	(2,489,931)	الاحتياطي الالتزامي النقدي
(133,916,145)	(118,512,558)	التمويلات المباشرة
18,268,688	14,788,685	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر
-	148,107	الاستثمارات لدى بنوك إسلامية تستحق لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر
1,864,146	19,096,354	الموجودات الأخرى
30,975,210	(1,307,450)	التأمينات النقدية
53,812,136	(14,312,732)	حسابات العملاء الجارية
(2,377,031)	(16,025,410)	المطلوبات الأخرى
<b>(36,141,007)</b>	<b>(108,933,590)</b>	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل قبل الضرائب والمخصصات</b>
(108,625)	(372,397)	مخصص متنوعة مدفوعة
(2,132,936)	(3,033,293)	ضرائب مدفوعة
<b>(38,382,568)</b>	<b>(112,339,280)</b>	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل</b>
		<b>النشطة الاستثمارية</b>
599,719	2,547,486	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
(3,852,151)	(3,552,227)	شراء ممتلكات ومعدات
(232,732)	(117,472)	شراء موجودات غير ملموسة
(2,750,000)	(3,900,000)	شراء موجودات بالكلفة المطفأة
(418,643)	(755,030)	شراء استثمارات عقارية
350,241	702,743	بيع استثمارات عقارية
7,656	42,285	بيع ممتلكات ومعدات
<b>(6,295,910)</b>	<b>(5,032,215)</b>	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار</b>
		<b>النشطة التمويلية</b>
23,858,387	-	الزيادة في رأس المال
5,964,597	-	الزيادة في علاوة الإصدار
(6,000,000)	-	توزيعات نقدية
70,887,806	68,662,741	الزيادة في حسابات الاستثمار المطلقة
<b>94,710,790</b>	<b>68,662,741</b>	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل</b>
<b>50,032,313</b>	<b>(48,708,754)</b>	<b>الزيادة في النقد وما في حكمه</b>
114,972,465	148,927,484	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
<b>165,004,778</b>	<b>100,218,730</b>	<b>النقد وما في حكمه في نهاية الفترة</b>

المدير العام

المدقق الداخلي

المدير المالي